



Svet
Evropske unije

Bruselj, 7. november 2023
(OR. en)

Medinstitucionalna zadeva:
2023/0233 (NLE)

14010/23
ADD 4

COEST 549
POLCOM 231

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: Osnutek SKLEPA PRIDRUŽITVENEGA SVETA EU-UKRAJINA o odobritvi vzajemnega dostopa do trga za oskrbo državnih, regionalnih in lokalnih organov ter oseb javnega prava v skladu s Prilogo XXI-A k poglavju 8 Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani

DODATEK IV

OSNUTEK

SKLEP št. .../2023

PRIDRUŽITVENEGA SVETA EU-UKRAJINA

z dne ...

o odobritvi vzajemnega dostopa do trga za oskrbo državnih, regionalnih in lokalnih organov ter oseb javnega prava v skladu s Prilogo XXI-A k poglavju 8 Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani

PRIDRUŽITVENI SVET JE –

ob upoštevanju Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani¹ in zlasti členov 153 in 463 ter člena 475(5) Sporazuma,

¹ UL EU L 161, 29.5.2014, str. 3.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je bil podpisan 27. junija 2014, veljati pa je začel 1. septembra 2017.
- (2) Preambula Sporazuma vključuje zavezo Ukrajine, da bo svojo zakonodajo postopoma približala zakonodaji Unije v skladu z usmeritvami, določenimi v Sporazumu, in jo učinkovito izvajala ter tako prispevala k postopnemu gospodarskemu povezovanju z Unijo in poglobljanju svojega političnega pridruženja Uniji.
- (3) V členu 154 Sporazuma je določeno, da se pogodbenici strinjata, da učinkovito in vzajemno odpiranje njihovih trgov na področju javnih naročil poteka postopno in istočasno.
- (4) V skladu s členom 153(1) in (2) Sporazuma mora Ukrajina zagotoviti, da se njena veljavna in prihodnja zakonodaja o javnih naročilih postopoma uskladi s pravnim redom EU s področja javnih naročil. Takšno približevanje zakonodaje poteka po zaporednih fazah, določenih v razporedu iz Priloge XXI-A (Okvirni časovni razpored za institucionalno reformo, približevanje zakonodaje in dostop do trga) k poglavju 8 Sporazuma (v nadaljnjem besedilu: Priloga XXI-A).

- (5) V skladu s členom 153(2) Sporazuma izvajanje vsake faze iz Priloge XXI-A oceni Pridružitveni odbor v trgovinski sestavi. V okviru tega ocenjevanja se lahko s sklepom navedenega odbora izvedba določene faze oceni pozitivno. Na podlagi te pozitivne ocene se vzajemno odobri dostop do trga, kot je določeno v Prilogi XXI-A.
- (6) S Sklepom št. .../2023 Pridružitvenega odbora EU-Ukrajina v trgovinski sestavi z dne ... je navedeni odbor izvedbo faze 2 s strani Ukrajine, kot je določeno v Prilogi XXI-A, ocenil pozitivno.
- (7) V skladu s členom 475(5) Sporazuma bi moral Pridružitveni svet na podlagi pooblastil, ki se nanj prenesejo s členom 463 Sporazuma, soglašati z nadaljnjim vzajemnim odpiranjem trga, ki temelji na tej pozitivni oceni.
- (8) Kot je določeno v Prilogi XXI-A, se to odpiranje trga nanaša na javna naročila za oskrbo državnih, regionalnih in lokalnih organov ter oseb javnega prava –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Odobri se vzajemen dostop do trga za javno naročanje, namenjeno oskrbi državnih, regionalnih in lokalnih organov ter oseb javnega prava Evropske unije s strani Ukrajine, in javno naročanje, namenjeno oskrbi ukrajinskih državnih, regionalnih in lokalnih organov ter oseb javnega prava s strani Evropske unije, kot je določeno v Prilogi XXI-A.

Člen 2

Ta sklep je sprejet v angleškem, bolgarskem, češkem, danskem, estonskem, finskem, francoskem, grškem, hrvaškem, irskem, italijanskem, latvijskem, litovskem, madžarskem, malteškem, nemškem, nizozemskem, poljskem, portugalskem, romunskem, slovaškem, slovenskem, španskem, švedskem in ukrajinskem jeziku, pri čemer so besedila v vseh teh jezikih enako verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V/na ...

Za Pridružitveni svet

predsednik/predsednica

sekretarji
